

Do V&S, Phi Hùng Cựu HS Petrus Kỳ (67-74) Tầng Huỳnh Chiểu Đàng chủ Kịch Sách và Quan hệ phương (sign to MICRONIA của Đại Học Cornell)



GIA BẢO ĐỒNG-PHÁP
Mỗi năm... 1230
Sáu tháng... 6.50
Ba tháng... 3.50
Đến 12 số sẽ... 0505

TÂN VĂN

NHỰT-BAO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và Chúa-nhựt



QUINQUINA COUSIN
Mau phải trả b... Bài đăng báo thì ghi cho
trước và gửi người... ông LAM-VAN-NGO, Cháu
sưu tập và các... ông.

TRUNG-HUẾ

Tại sao Nhựt-bao trở bình Quốc-dân thâm nhập Mãnh-châu và không muốn cho Mãnh-châu qui thuận Chánh-phủ Nam-kinh

Vở vụ Mãnh-châu đến nay chưa thuận tình. Nhựt-bao coi đây... Mãnh-châu là một địa điểm... Mãnh-châu là một địa điểm... Mãnh-châu là một địa điểm...

GIỒNG TÔI GIÓ LƯN

Hơn 2000 người chết vì mảy mạt người bị bệnh

Có tin ở Nại-duô bên 17 Septemb... báo rằng, tại Parro-ico vì một... triệu người bị bệnh...

MỘT CÁI MÈ RẤT HẠI

Ở đời có làm cái khiến cho người ta ham mê song ham mê những cái hay cái đẹp thì là một điều tốt...

chính đàng trong bề tình có tình... một cái mề rất hại... một cái mề rất hại...

NHÀ HỘI-QUÁN ANNAM-NƠI LẬP

Trong một lĩnh-thành nho-hố mà môn lập trại ra một cái nhà Hội-quán (Cercle Sportif Annamite) thật là rất đẹp...

Trước kia có nhiều người định... nhà hội-quán Annam-nơi lập... nhà hội-quán Annam-nơi lập...

VOI CÂY RUỘT

Cái câu chuyện thần thoại có voi cây ruột của vua Thuấn ngày xưa...

Nguyên các loài muôn năm hạt... voi cây ruột... voi cây ruột...

TRƯỜNG TÁBÉRD BỊ TROM

Đem tới bằng sự gì mà Cháu-nhựt... trường Taberd bị trom...

Nhưng câu chuyện này có một... trường Taberd bị trom... trường Taberd bị trom...

CUỘC DIỄN-THUYẾT VÀ HÁT BÓNG CỦA HỘI KHUYẾN- HỌC TRAVINE LAP

Tối thứ bảy, 22 Septembere 1928...

Trong cuộc diễn thuyết và hát... hội khuyến-học Travine Lap... hội khuyến-học Travine Lap...

TIỀN CẦN

Nhà lại đã Đả... tiền cần...

Trong cuộc diễn thuyết và hát... hội khuyến-học Travine Lap... hội khuyến-học Travine Lap...

Advertisement for 'SAI' and 'TIỀN CẦN' with various notices and contact information.

VAN-HOA

N 88, Rue de Cochon - HOLOM

KINH CAO

Hieu VAN-HOA nhum voi den nhiet bang...



nhon hien - VAN-HOA, VAN-XUAN-LONG...

Ban hien-nhuom loi, nen cung co tiep...

Mu hieu vai cu Ban-hieu cu cu chung tai toa thuong-mai Saigon la:

- 1 Con cu Kim-Ng 3 mha.
2 Con cu Kim-Ng anh.
3 Con cu Kim-Ng anh.

- 1 Con cu Kim-Ng 3 mha.
2 Con cu Kim-Ng anh.
3 Con cu Kim-Ng anh.

Telephone 78

VAN-HOA KHINH-KHAH



Gio lam hau ki. De long nang chang chang...

NGU ONG KE BAI HAI
Dương ủy thị BIỂU BAO CANNH LICH TRAI QUÁ, há chẳng...

PHARMACIE PRINCIPALE
ở ngang nhiet hiep - SARON.

Vai long dem di các kieu ra cho chu-tien chon tra.

Huynh-công-Phát Học-đường

19 à 35 Bd Kitchener (Cầu-ông-lân) Saigon

Tru-tường: ngày 1^{er} Août 1928

Về khoa Văn-bằng Sơ-bộ: Trường có dạy từ lớp Auschoc (Cours Infantin) tới lớp nhất (Cours Supé leur)...

Le D recteur-Proprié aire, HUYNH-CÔNG-PHÁT.

MUA VĂN TẶNG SỞ

Văn quốc-ngữ của tôi giá biệt 1 đ 1 cuốn, 1 năm mua số tôi cho bút-hồng...

HẦY CẦN THẬN

He có đư chi này ra ma coi bô thien-hu, hien dang thi hien cu đô giê-mu...

Tennis

Tại sao mà Giao không rỏ đuyet với Cim-huà chon thuyt tại sân Garcerie?

Tôi xin nói rỏ đuyet tại sao mà tôi lại chơi tennis (tennis) ngày này, k'ông đinh với nhau sớm muộn...

SÁCH CUA NGUYEN-THANH-KHIET

M Nguyn-thanh-Khiêt mới ra một cuốn sách tiểu, bô vê chñ quốc-ngữ sách ấy bán tại nhà M re Thanh-thi. Mân ở tại chợ mới Saigon (đường d'Espagne, số 186).

Tái-Đông-Bau

Sz hải tại rạp Quên-đông ĐAI-VỎ-ĐAI số 63, đường Thng-đc-Phuong HOLOM

Nguyên văn bản cũ CA-Trung-Tai-Đông-Bau của M. Ngu, tá-vô-Cu, lập ra để cho 10 năm đđ đng chñ k'ông quan lo: câu hoan nghinh.

LÀM VIỆC NGHĨA VÀ MAY THÌ ĐẶNG LỢI

Thần tài gô của muốn đđ. Qui vj chng nhn bô qua đđ may mắn nhn...

Số trạng đđ nhum mại tên nhn: 1 số lón, 60.000 \$

M. Triêu-vân-Yên trả lời vj tại sao không đđ đến cuộc đđ Singapore đđ Tennis?

Khí M. Văn-Đôn tôi nh nói về tôi là giùm cuộc đđ chiến tướng đđ Singapore đđan trả lời, tôi liền đđ M. Văn-Đôn xin nh M. Kim là chủ cu Chm đng mư Cim M K'ên bết thì m' th' ch' đ' ch'ra hiêm.

MUỐN BÀN

Một số ruộng hơn ba mìn (tạp-lĩa) tại làng Long-xương, tng Long-stinh (huyện lĩa, Bình-hoà), đđ ruộng này đng làm gi'uk, g'it làm.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Ngũy thn hùn vào 200 ngàn đng Bội Hộy-Đng thuyng niên

Qui ngái cu hùn trong Công-y Viêt-nam Ngân-hàng xin mời đđ đđ Hộy-Đng thuyng niên tại nhá Hộy-quan của Nam-kỳ Công-thuyng vj Hộy Xê-h'it ở số 76 đường La Grandere, Sài-gon, đđ chi g'it t'oi.

Nhưng đđ cu bán gi'it: 1- Xem xét cu công nhn cu sách nhm đđ tên cu Công-y (từ 1er Septembre 1927 tới 30 Juin 1928).

Nhà vj cu hao nh? TRIEU-VAN-YEN

Mal de Dos et Acide Urrique. Advertisement for a medical product with text in French and Vietnamese.

Hãy hát thuộc JOB. Advertisement for a book or song with text in Vietnamese.

Cho các Viên-quan. Advertisement for a product or service for officials.

NỘI HÓA. Advertisement for a product or service.

Đức-Tri-Thô đuyet hội. Advertisement for a society or organization.

THANH NIEN TẤN TIEN. Advertisement for a youth organization.

Pharmacie Principale SOLIRÈNE
Boite du Centre, Saïgon

CRESTINE
LIQUIDE

assainit le maison
chasse les moucherons
détruit les microbes

TÀY SẠCH UẾ TRƯỚC
giết chết cả loại蛾 trứng và vi trùng độc ác

GIÁ RẺ MÀ LAI TỐT HƠN CÁC THỨ KHÁC
Giá mỗi thùng nhỏ là: 0.50

ÉCOLE CENTRALE
de Dactylographie-Comptabilité pratique et sténographie
Cours de Français et d'Anglais
18, Rue Thomson DAKAO — SAIGON

Bên-trưởng dạy học-sinh mới viết, bài toán, viết thư, chữ Ảng-M ở chế Lăngsa. Các vị giáo-sư tại Bên-trưởng đều chọn rộng tay khoa mục mới nhất, và từ cách giáo dục theo học đàng cũ, có thể lĩnh thêm, học trong 3 tháng thì trở nên người thạo kỹ thuật của buôn bán lập lập. Có hai lớp dạy riêng chữ Lăng-sa không cần đến. Mỗi đêm đều có dạy đủ các khóa từ 7 giờ đến 10 giờ. Một Ông cũ - nhơn loại khoa cấp bằng thường đặng dạy học đàng tại Paris là ở phần thanh-tra khoa thương-mại và khoa sự-phạm là chuyên dạy các khoa ở trường.

COURS DE BANQUE (Môn Ông giáo sư Ảng-M)
COURS DE BANQUE (Douteur technique et Professeur) : Licencié en Droit, COMPTABLE DE COMMERCE (Diplômé de l'École des Hautes Etudes commerciales de Paris) COMPTABILITÉ COMMERCIALE (Professeur) : Diplômé de l'École supérieure de Commerce.

Học sinh có cấp bằng sự-học, học khoa bất toán tại Bên-trưởng trong ba tháng biết làm về Nghiệp (Journal) biết tính lời lãi, khóa sổ khai số mới (Draser compte Parties et Prof's), Bilan et Passer au Journal les articles d'inventaire de clôture et de réouverture des comptes).

STÉNOGRAPHIE (Professeur) : 4 Diplômé de l'École supérieure de commerce
COURS DE FRANÇAIS ET DE CORRESPONDANCE (Professeurs) : Pédagogue 1 Diplômé de l'École supérieure de Commerce COMMERCIALE.

HAI KHOA NÀY DẠY KHÔNG AN TIỀN
DACTYLOGRAPHIE (Chargé de Cours) : Ancien Secrétaire dactylographe
Cả ở chế độ tự lập học, thì Bên-trưởng là ở chế độ học sinh sự-giáo học hành giáo, và tính ban bổ, như khi trước vậy. Nhưng học sinh ở tại Bên-trưởng là có chỗ ở 10 phòng.

Thơ và đây tiếp xin gửi cho:
Monsieur BÙ-NGỌC-THỤ
Directeur-Fonda sur, 22, Rue Thomson, Saïgon

THUỐC HIỆU:
Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước Ông Lương-y Mideron có chế một thứ thuốc hiệu là Đông-phương Thiên-trước Santal Citrin này.
Trong từ «Times» báo tháng Julio năm 1865 trong thì 571, Ông Lương-y này có làm một bài đặng-thuyết như này:
Thuốc này hay hơn thuốc Capahu & Cubèbe cũng nó vô hại mà mùi thơm tho; đặng uống bao nhiêu cũng không hại gì, uống nó với các mũi nước đặng phải khỏe và vô trong vài ngày sẽ thấy hiệu nghiệm lắm.
Thứ thuốc Santal các vị này đều đặng nó đặng 25 năm nay, uống nó vào thì lợi thấy rõ hẳn.
Trong thì thuốc hoàn này có nhà ở Saïgon là Ông Santal làm cho cho hai vị thuốc nhập làm một, mà trị tiêu đặng cũng là bộ đặng kể ra trường kiến.
Thuốc này đặng uống làm, hi vọng uống rồi thì mai khoẻ.
CÁCH DÙNG
Một ngày uống từ tám đến chín cho tới mười hoàn thì chắc lành bệnh hẳn, khi kỳ làm mới gì phải mang rào.
Tại thị trường Pharmacie principale của Ông L. SOLIRÈNE là ở chỗ hàng bán chế gành, ngay nhứt tại Saïgon

PHOSCAO
Elixir démodé modé Poissant réconstituant.

Si vous ne connaissez pas encore le Phoscao, envoyez-nous aujourd'hui votre adresse et par retour du courrier, vous recevrez un double échantillon pour deux tasses de Phoscao.

Aliment complet, nutritif et idéal pour répondre à toutes les exigences physiologiques, agit au point d'être assimilé par l'organisme sans exciter le système de l'assimilation alimentaire, les malades, les convalescents et les vieillards. Trévise, accusateur de force, le Phoscao est conseillé par tous les médecins, les pharmaciens, les sages-femmes, aux femmes enceintes, aux nourrices et à tous ceux qui souffrent d'une absence de l'organisme (diététique, gastrique, diabétique) ou qui digèrent difficilement.

ENVOI GRATUIT D'UN ÉCHANTILLON

Du-lý nội cõi Đông-pháp:

L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine
Hàng ngành ở: Saïgon, Phnompenh, Haiphong, Hanoi, Namdinh, Benthay, Thanhbinh, Yunnanfo, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghol, Thua.

Kính cảm qui vị đặng từ: **ĐẠI-ICH** tại con đường Tháp-bình số 383-385 Cholon là một nhà tra rất nhiều xe-máy đẹp, có làm xe rất khỏe chẵn, nhẹ nhàng, như hiện **D. C. MALBROUGH AUTOMOTON TALBOT** giá rẻ hơn các nơi.

Đến **SUCCESS** để sửa, tạo xe đã bán rất tiện, sang không hề tốn nào sửa tại.

Trở: Đã đủ phụ tùng xe-máy, và đủ phụ tùng các Success xe máy loại xe-kéo, xe-hơi và máy xe-hơi.

Kính mời qui vị Lạc-châu chẩn cổ, bán rất rẻ, và có tại nhiều nơi.

Hàng gửi theo cách lãnh hệ giá bán. (contre remboursement), và nào sửa chữa cổ, xin gửi trước cho số đặng.

Chủ nhân kin. Ás.
ĐẠI-ICH, 383-385. - rue des Martyrs. - Cholon

HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY
KẾ NGHIỆP CHO HÀNG
ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS DE SAIGON
1, Rue d'Agot. — Saïgon

Hàng làm gạch bông và gạch băng xi-măng các đủ các mẫu thanh đủ từ màu xinh đẹp và chắc vô cùng.

Nội Đông-Pháp duy có một hãng này biết cách làm-gạch theo kiểu mà chỉ rõ thời và máy móc làm gạch cũng đủ là đồ tân chế.

NHÂN HIỆU NÀY LÀ DẤU HIỆNG CỦA BỒN - HANG

HỆ MUA ĐAO THÌ PHẢI CŨI CHƠI CHƠI LỒN ĐÁU NAY

khắc vào lưỡi dao

Mỗi một chiếc là một chiếc đặng có thì thiết bị bên

PAUCHON frères & Cie. — Lyon

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARPEAUX & MOULQUES
Maison Fondée en 1909
rue d'Arros et Lucien Lecouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông lối thượng hàng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đủ màu và các vật đặng đủ ở Pháp-quốc lại.

Xin mời qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới hay, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi báo giá mỗi bộ-hiểu là phí cho.

VÕ RA THONG THÁ
Đường ở đường Lucien Lecouture. — Chodui.
gần Ngõ Mách tập ở sau.

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG ĐẠI-DƯỢC-PHONG

Tiệm chính ở tại Quảng-đông (Nhật-Chân) — Trường Đại-Tâm Tiệm ngành ở tại Nam-ky Cholon, đường Canton — Môn phố 47, và ở tại Namvung (PHNOMPENH) — Đường Pnong 89

Nhị-Thiên-Đường Bồ-Phế-Thành được thấy

Thuốc Bồ-Phế-Thành được thấy rất nhiều người thử nghiệm như thần, danh tiếng lừng lừng trong người dân, các chứng ho đặng đến thì không sai, làm thuốc chống hàng chứng táo đặng các chứng như người, thì là một thứ thuốc hay thường hợp đặng như ở nhà.

Chủ trị những bệnh như sau này: Thương phong (cảm gió) sanh ra ho, đau nhiều nổi sọng, hay huyên ho lao, ho khan, có một là phong hàn, hay thì nóng nực, phổi sanh lao nhiệt, tiểu tiện, tiểu tiện, số hồng, hoặc lờn toilet bần, có thể các chứng bệnh đặng đến thuốc này thì đặng an nhiên và sự mạng mới như thường, an ngon ngủ ngon rồi rửa giết một thứ như ở nhà.

Chưa lên trường có-lòng họ cổ xưa đặng, xin hãy nhớ lưu tâm nhìn kỹ nhân hiệu Ông Phạm mấp của Bồ-Đường có của chúng tôi theo kê làm thế nào và nó vào thêm hội. Đối lãng này có kê ở nhiều tiệm chế thuốc này, ngoài làm hợp nó, có, nên đặng ở nhà đặng đặng để bản thân tình khắp làng mà gọi tên họ.

Cách dùng: Trước khi dùng thuốc phải rửa sạch và cho thuốc tròn đủ mà ngay uống bốn lần, người lớn mỗi lần 1 muỗng soupe 3 giờ đặng và uống 1 lần, như bệnh nặng thì thuốc cũng phải kê, con 11 và 11 từ 2 muỗng cho uống 11 giờ từ 2 muỗng đến 6 muỗng uống 15 giờ, từ 6 muỗng đến 11 muỗng 20 giờ từ 11 muỗng đến 16 muỗng nữa muỗng café như chứng bệnh chưa dứt thì có uống ba lần để bệnh thì dứt, đặng có một bữa uống rồi mới bữa ngủ hoặc ra trẻ rẫy sự kiến hiệu của thuốc.

Mỗi ve lớn giá là 0.50
Mỗi ve nhỏ giá là 0.40

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG
Công ty hữu hạn vốn 250.000 đồng/độc

Công ty làm những việc kể ra sau này:

1. — Lãnh tiền làm giữ không bằng kỳ bằng Pháp hay là tiền qua Lạngsa, cho 4 ly lời mỗi năm; (5%)
2. — Lãnh tiền TIỀN-CHÍNH cho 5 ly lời mỗi năm; (5%) (theo chính sách ngân)
3. — Lãnh tiền đặng giữ ở hàng kỳ, cho 3 ly lời mỗi năm; (3%)
4. — Bức chi phiếu (chèques) và gửi tiền qua Đại-Pháp bằng dây-tele hay là gửi theo tàu trọng (transferts par câble ou par courrier);
5. — Cho vay nhỏ các;
6. — Cho vay nhỏ bằng các ở ngoại-quốc (ouverture de crédits à l'étranger).

Công ty VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG mà làm mà chỉ rõ theo pháp-định là một ngân hàng có thể ở nhà Ngân hàng mà đặng bằng mua của đặng Ông Nguyen-Dinh-Khiem, Nguyen-Chê & Giocón, Đấng-Đại-Trưởng

- Trần-Dinh-Truc. • Nguyễn-Chê & Giocón, Chủ-Bộ-Trưởng Bên-Đại-Trưởng
- Nguyễn-Dinh-Vân, Bộ-Trưởng Thành-Phủ Saïgon, Phó-Bộ-Trưởng;
- Nguyễn-Vân-Đôn. • Chủ nhân, Quê-ở Hà-Nghệ.

SOCIÉTÉ ANNAMITE DE CRÉDIT
34, rue Poitevin
Đầy-đầy với ở 1908. Văn phòng: CHOLON.

THỜI-SỰ CẨM-NANG 1928
ĐÀ XUẤT BẢN

Giá một cuốn 5\$30
Ở xa thêm phí 0.25

Thơ và Mua bán gửi cho:
Imprimerie de PHUOC. — Saïgon